

Súd: Okresný súd Bardejov
Spisová značka: 7C/38/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8223210334
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 10. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Keselicová
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2023:8223210334.1

Uznesenie

Okresný súd Bardejov, v právnej veci žalobkyne A. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX A. B. XXX, (C. D. E. F. G. H. I. J. G. K. L. M.), proti žalovanému N. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX A. B. XXX, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

rozhodol:

I. Nariaďuje toto neodkladné opatrenie:

N. A., nar. XX.XX.XXXX, zakazuje priblížiť sa k žalobkyňi A. A., nar. XX.XX.XXXX, na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov s tým, že tento zákaz neplatí po dobu vykonávania jednotlivých úkonov súdu v priestoroch budovy súdu alebo na dobu vykonávania akýchkoľvek iných procesných úkonov orgánov činných v trestnom konaní alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených, na ktoré bude žalovaný predvolaný, a to len v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť žalovaného na týchto úkonoch.

II. Poučuje žalovaného, že súd na návrh ktorejkoľvek procesnej strany neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

III. Žalobkyňa má voči žalovanému nárok na náhradu trov neodkladného opatrenia v rozsahu 100 %, o ktorých výške bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto uznesenia.

odôvodnenie:

1. Žalobkyňa sa návrhom podaným na tunajšom súde dňa 23.10.2023 domáhala nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal N. A., nar. XX.XX.XXXX, priblížiť sa k nej na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov s tým, že tento zákaz neplatí po dobu vykonávania jednotlivých úkonov súdu v priestoroch budovy súdu alebo na dobu vykonávania akýchkoľvek iných procesných úkonov orgánov činných v trestnom konaní alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených, na ktoré bude žalovaný predvolaný, a to len v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť žalovaného na týchto úkonoch.

2. Svoj návrh odôvodnila tým, že žalovaný je jej manželom. Manželstvo uzavreli dňa XX.XX.XXXX v O. okres K.. Z manželstva pochádza H. deti, z ktorých sú P. Q. A.. Ide o D. A. nar. XX.XX.XXXX a P. A., nar. XX.XX.XXXX. Žalovaný sa počas ich spolužitia k nej správal násilne. Od začiatku manželstva pociťovala psychické násilie a sociálnu kontrolu. V dôsledku manželovej chorobnej a neopodstatnenej žiarlivosti v 7C/38/2023

- 2 -

manželstve prežívala obviňovanie a vyčítanie z údajnej nevery, ktoré viedlo k násiliu. Ponižoval, urážal, kritizoval a vyžadoval poslušnosť. Mal maximálnu kontrolu nad jej životom, sprevádzal ju pri všetkých lekárskejších vyšetreniach, pri nakupovaní, kde sa nemohla pozrieť na žiadneho muža, ale aj všade inde. Manžel ju izoloval od rodiny, známych, odopieral jej spánok a jedlo, výlučne on nakladal s ich spoločnými financiami. Zamykal ju doma, nemala právo vyjadriť svoj vlastný názor. V marci 2023 musela byť hospitalizovaná v nemocnici vo D. O., z dôvodu podozrenia na pľúcnu fibrózu, kde bola dva týždne. Po návrate domov sa psychické násilie, sociálna kontrola a izolácia z manželovej strany ešte viac vystupňovala a začalo sa aj fyzické násilie. Dôvodom manželovho násilníckeho správania bolo jeho neopodstatnene upodozrievanie z nevery. Výsluch, kedy a čo na liečení robila, bol ich pravidelný večerný program. Rozbíjanie nábytku, kopanie, fackanie, škrtenie sa od toho času stali súčasťou ich života.

Manžel sa jej vyhráždal, že keď ho opustí, tak ju zabije. Manžel sa jej pokúsil ublížiť kusom dreva, ktorým ju chcel zbiť, no v tom mu zabránila ich dcéra D., ktorá si na ňu ľahla. Po ceste na nákup do K. na ňu začal kričať, vulgárne jej nadával, následne ju na ceste hrubo vyťahol z auta, vyzliekol ju do nahá a potom zbil. Úmyselne a opakovane ju ohrozoval veľmi rýchlou jazdou autom, pretože vedel, že to u ňu vyvolá bolesť srdca. V minulosti od manžela odišla dva krát, ale pri sľubovaní a zaprisahávaní sa, že sa zmení ju stále presvedčil, aby sa k nemu vrátila, čo aj neskôr oľutovala z dôvodu vystupňovania aj fyzického násillia. V deň keď od manžela odchádzala definitívne ju zbil a keď po ňu prišla sestra autom, tak sa im vyhráždal, že keď odíde, narazí do nás autom. Z tohto dôvodu a aj preto, že ich cestou prenasledoval, musela ísť k sestre do E. v sprievode polície. Keďže ju tam manžel vyhľadal a obťažoval nielen ju, ale aj jej rodinu v strachu o svoje zdravie a život musela odísť P. E. F. G. H. I. J. G. K. L. M.. Na žalovaného dňa 13.09.2023 urobila ústne oznámenie za páchanie trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby § 208 ods. 1 písm. a Trestného zákona. Od jej odchodu od žalovaného sa ju snaží stále kontaktovať a zistiť adresu jej terajšieho pobytu. Ona nemá záujem obnoviť so žalovaným spoluzitie, aj preto zároveň s týmto návrhom podáva samostatný návrh na rozvod manželstva a úpravu práv a povinností rodičov k maloletým deťom. Zo žalovaného má strach a obavy, bojí sa o svoj život a zdravie, obáva sa toho, že pod vplyvom nových situácií a skutočnosti, že nabrala odvahu postaviť sa mu, ju manžel zabije. Vyhráždal sa jej tým a doposiaľ svoje vyhrážky vždy naplnil. G. K. D. R., O. N. D. E. F.. Má obavy, že ju môže kedykoľvek nájsť a že jej ublíži, že ju fyzicky napadne alebo ju rovno zabije. Vzhľadom na uvedené násilné správanie sa žalovaného, narušujúce jej fyzickú a psychickú integritu, má za to, že sú splnené zákonné podmienky na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým súd podľa ust. § 325 ods. 1 a 2 písm. h.) uloží žalovanému, aby sa na určenú vzdialenosť k nej nepribližoval ako k osobe, ktorej telesná alebo duševná integrita môžu byť jeho konaním ohrozené.

3. Z potvrdenia OR PZ vo Vranove nad Topľou, odboru poriadkovej polície, OO PZ K. E. B. XXX.XX/XXXX zo dňa XX.XX.XXXX má súd za preukázané, že žalobkyňa A. A., nar. XX.XX.XXXX urobila ústne oznámenie o podozrení zo spáchania trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a) Trestného zákona.

4. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

7C/38/2023

- 3 -

5. Podľa § 324 ods. 3 CSP, neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

6. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

7. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

8. Podľa § 328 ods. 2 CSP, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326. O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) rozhodne súd do 24 hodín od doručenia návrhu.

9. Podľa § 329 ods. 1 CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

10. Podľa § 334 CSP, súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

11. Pred nariadením neodkladného opatrenia posudzuje súd v celkovom kontexte požadovanej procesnej ochrany, či

a/ je osvedčená existencia právneho vzťahu medzi sporovými stranami

b/ žalobcom tvrdené a osvedčené skutočnosti odôvodňujú potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu z ohrozenia exekúcie (princíp opodstatnenosti),.

c/ uložením požadovanej povinnosti alebo obmedzenia objektívne možno dosiahnuť ochranu, ktorej sa žalobca domáha (princíp efektívnosti),
d/ navrhovaným neodkladným opatrením, pokiaľ má mať podľa okolností prípadu dočasný charakter, nebudú vytvorený nenávratný stav,
e/ právne účinky neodkladného opatrenia neobmedzujú povinnú osobu neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality),
f/ sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením (§ 324 ods. 3 CSP). (porovnaj Števček, M., Ficová, S., Baricová, J., Mesiarkinová, S., Bajánková, J., Tomašovič, M., a kol. Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha: C.H.Beck, 2016, str. 1092).

12. Splnenie aspoň jedného zo zákonných predpokladov nariadenia neodkladného opatrenia musí teda súd primárne vyhodnotiť na základe návrhu, a to z rozhodujúcich skutočností, ktoré podľa žalobcu odôvodňujú potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená. Požiadavka odôvodnenosti bezprostredne súvisí s vecnou argumentáciou a netýka sa dokazovania v konaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktoré má povahu osvedčovania. Rozhodujúce skutočnosti musí žalobca náležitým spôsobom osvedčiť, čo z kvalitatívneho hľadiska nedosahuje intenzitu plnohodnotného dokazovania v zmysle § 185 a násl. CSP.

13. Všetky tieto zákonné podmienky musia byť splnené kumulatívne a je povinnosťou súdu dôsledne skúmať ich splnenie, každú jednotlivo, ako aj v ich vzájomnej súvislosti. Pred
7C/38/2023

- 4 -

nariadením neodkladného opatrenia nemusí súd zisťovať všetky skutočnosti, ktoré by boli potrebné pre vydanie rozhodnutia vo veci samej, ale pre jeho nariadenie musia byť osvedčené aspoň základné skutočnosti umožňujúce záver o pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť predbežná ochrana a musí byť zrejmé, že bez okamžitej, i keď len dočasnej úpravy právnych pomerov by bolo právo strany sporu ohrozené. Pred nariadením neodkladného opatrenia musí súd zvážiť, či v dôsledku neodkladného opatrenia sa nevytvorí nezvratný (nenapraviteľný) stav v právnych vzťahoch medzi stranami sporu a či zásah do práv dotknutej strany sporu je primeraný žalobcami osvedčenému porušeniu ich práv a právom chránených záujmov; t.j. či ide o zásah primeraný.

14. Pre nariadenie neodkladného opatrenia je postačujúce, pokiaľ sú okolnosti, z ktorých sa vyvodzuje opodstatnenosť návrhu na toto (dočasné) opatrenie aspoň osvedčené. Miera osvedčenia sa riadi danou situáciou, najmä naliehavosťou jej riešenia (viď rozhodnutie Najvyššieho súdu SR 5 Cdo 91/2012). Podľa právnej teórie (Števček, M. a kolektív Civilné právo procesné, Eurokódex s.r.o., Bratislava 2010, strana 309) osvedčenie (na rozdiel od dokazovania) znamená, že súd pomocou ponúknutých dôkazných prostriedkov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti dôležité pre rozhodnutie o návrhu na neodkladné opatrenie. Postačuje, že osvedčené skutočnosti sa mu so zreteľom na všetky okolnosti javia ako nanajvýš pravdepodobné (viď Ústavný súd SR I. ÚS 102/2005, III. ÚS 298/2008, atď.).

15. V danom prípade je existencia právneho vzťahu medzi žalobkyňou a žalovaným osvedčená. Z dokladov predložených žalobkyňou (sobášny list) je zrejmé, že medzi ňou a žalovaným je založený rodinnoprávny vzťah, keďže sú stále manželmi a zároveň rodičmi ich spoločných detí, z ktorých sú dve ešte maloleté.

16. Po oboznámení sa s obsahom návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia ako aj s obsahom predložených listinných dôkazov dospel súd k záveru, že návrh na nariadenie neodkladného opatrenia je dôvodný a že žalobkyňa osvedčila potrebu jeho nariadenia. Súd sa stotožnil s dôvodmi uvedenými v návrhu a má za to, že je nutná dočasná úprava pomerov medzi žalobkyňou a žalovaným, a to s poukazom na to, že z potvrdenia OR PZ D. D. G. C., odboru poriadkovej polície, OO PZ Slovenská Kajňa č. 256.23/5167 zo dňa 13.09.2023 má súd za preukázané, že žalobkyňa A. A., nar. XX.XX.XXXX na žalovaného urobila ústne oznámenie o podozrení zo spáchania trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, ako aj na samotnú skutočnosť, že žalobkyňa musela z dôvodu správania sa žalovaného odísť do krízového centra na pomoc ženám zažívajúcim násilie s utajenou adresou. Na základe uvedených skutočností súd návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia vyhovel.

17. V predmetnej veci vzhľadom na jej okolnosti súd neuložil žalobkyni povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej (§ 336 ods. 1 CSP), pretože týmto neodkladným opatrením sa dosiahla úprava pomerov medzi stranami v požadovanej miere. Podľa názoru súdu toto neodkladné opatrenie postačuje na poskytnutie plnohodnotnej súdnej ochrany v rozsahu vymedzeným samotným účelom tohto neodkladného opatrenia a v podstate procesne konzumuje vec samu.

18. Zároveň súd poukazuje, že neuloženie povinnosti žalobkyni podať žalobu vo veci samej nie je na ujmu žalovaného, pretože ak žalovaný dospeje k názoru, že dôvody pre
7C/38/2023

- 5 -

nariadenie opatrenia pominuli, môže podať na súd voči žalobkyni návrh na zrušenie neodkladného opatrenia, o ktorej okolnosti súd povinného z neodkladného opatrenia poučil. Toto neodkladné opatrenie môže byť zrušené postupom v súlade s § 334 Civilného sporového poriadku, podľa ktorého súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

19. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

20. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

21. O trovách neodkladného opatrenia rozhodol súd podľa § 255 ods. 1 CSP, podľa ktorého súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Žalobkyňa mala v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia plný úspech, preto jej súd priznal voči žalovanému nárok na náhradu trov neodkladného opatrenia v rozsahu 100 %.

Poučenie:

Uznesenie vo výroku I. tohto neodkladného opatrenia je vykonateľné jeho vyhotovením.

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Bardejov.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

7C/38/2023

- 6 -

- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.